

# PRODUKT- KATALOG



EUROVENT  
CERTIFIED PERFORMANCE



**LUFTGEKÜHLTE  
VERFLÜSSIGEREINHEIT  
AIRCUBE**

PROVIDING **GLOBAL SYSTEM** SOLUTIONS



## □ VORSTELLUNG DER BAUREIHE

Die luftgekühlten AIRCUBE Geräte sind von der ECOLEAN Flüssigkeitskühler-Baureihe abgeleitet und teilen mit diesen dieselbe Konstruktionsqualität.

Die AIRCUBE-Baureihe bietet den neuesten Stand moderner Technik für diese Art von Produkten: hochleistungsfähige Scroll-Kompressoren und Wärmetauscher. Jedes Gerät ist in einer reinen Kühlversion erhältlich.

Der Radialventilator wird direkt über einen geräuscharmen IP 54 Motor mit Isolierkategorie F angetrieben, was bedeutet, dass er angemessen für eine Installation im Außenbereich geschützt ist.

Durchdachtes Design bezüglich dem Aufbau der Anlage mit den Vorteilen:

- Kompaktes Design
- Optimaler Zugang

## □ AUFBAU

- Verzinktes Stahlblechgehäuse und Rahmen. Griffe an den Blechen für einfachste Zugänglichkeit
- Lackierung mit Epoxid-Polyester- Lack
- Farbe RAL 9002
- Hermetischer Spiralverdichter
- R407C Kältemittel (Gerät wird mit Stickstoff befüllt geliefert)
- Axialer Verflüssigerventilator
- Steuer- und Überwachungseinheit gemäß EN 60 204-1
- Ein bzw. Zwei Kältekreise - je nach Anlagengröße
- HD-/ND-Druckschalter
- Anschluss des Kältekreises:
  - Flüssigkeit: Kältekreisrohre aus Kupfer zum Löten
  - Ansaug: Kältekreisrohre aus Kupfer zum Löten

## □ REGELUNG

- Gesteuert über einen externen Trockenkontakt
- Ein Kontakt pro Kältekreis erforderlich
- Eine allgemeine Fernstörmeldung je Kältekreis

## □ OPTIONEN

- Ein-/Aus-Ganzjahresbetrieb
- Proportionales Ganzjahrespaket
- Heißgaseinspritzventil
- Hauptschalter
- 3Ph-Detektor
- Verflüssiger-Schutzgitter
- Korrosionsgeschützte Register
- Schwingungsdämpfer
- Verdichterkapselung
- Low-Noise Paket mit Verdichterkapselung und proportionalem Ganzjahrespaket
- Gerät vorab mit Kältemittel befüllt
- Manuelle Ventile: Flüssigkeits- und Saugventil
- Soft Starter (400 V/3)\*
- Hochdruck-Ventilator 125 Pa FP1 (Geräte 112 bis 152D)
- Hochdruck-Ventilator 250 Pa FP2 (Geräte 112 bis 152D)
- Quadratisches Ausblasplenum (nur FP1-/FP2-Version)
- Ansaugplenum (nur FP1-/FP2-Version)
- 24 VAC Regelkreis

## □ ALLGEMEINE DATEN

AIRCUBE	KSCK	10E	12E	16E	18E	22E	24E	32E	38E	43E
<b>Kühlungsmodus</b>										
Kälteleistung <sup>(1)</sup>	kW	9,4	12,0	14,1	16,9	18,5	21,1	29,3	36,1	41,0
Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>	kW	2,9	3,5	4,5	5,2	6,1	6,4	9,5	11,5	14,3
EER		3,2	3,4	3,1	3,3	3,0	3,3	3,1	3,1	2,9
<b>Elektrische Daten</b>										
Spannung	V / Ph / Hz	400/3/50								
Anlaufstrom	A	46	50	66	74	101	101	131	162	193
Maximaler Betriebsstrom	A	10	12	15	18	21	16	25	29	34
<b>Kältemittelkreislauf</b>										
Anzahl der Kreisläufe	Anz.	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Verdichter	Anz.	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Leistungsstufen	Anz.	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Rohrgrößen	Flüssigkeit	3/8"	3/8"	3/8"	1/2"	1/2"	5/8"	5/8"	3/4"	7/8"
	Gas	3/4"	3/4"	3/4"	7/8"	7/8"	1 1/8"	1 1/8"	1 3/8"	1 5/8"
<b>Verflüssigerventilator (axial)</b>										
Anzahl	Anz.	1	2	2	2	2	2	1	1	1
Nenn-Luftmenge	m <sup>3</sup> /h	3200	5500	5500	5200	5200	6300	11500	11000	10500
Ventilatorumdrehzahl	U/min	900								
<b>Geräuschpegel</b>										
Schalldruckpegel <sup>(2)</sup> (Lw)	dB(A)	43	46	46	47	48	51	53	55	54
<b>Betriebsgrenzwerte</b>										
Maximale Außenlufttemperatur <sup>(3)</sup>	°C	45								
Minimale Außenlufttemperatur <sup>(3) (4)</sup>	°C	-10 / 0 / 20								
Mindest-Verdampfungstemperatur	°C	0								

AIRCUBE	KSCK	48D	64D	76D	86D	112D	128D	152D
<b>Kühlungsmodus</b>								
Kälteleistung <sup>(1)</sup>	kW	41,7	58,5	72,2	84,0	107,0	120,0	146,0
Leistungsaufnahme <sup>(1)</sup>	kW	13,6	19,0	23,1	27,6	31,2	36,6	45,8
EER		3,1	3,1	3,1	3,0	3,4	3,3	3,2
<b>Elektrische Daten</b>								
Spannung <sup>(5)</sup>	V / Ph / Hz	400/3/50						
Anlaufstrom	A	119	155	191	226	202,2	234,4	282,7
Maximaler Betriebsstrom	A	34	49	58	67	77,6	89,4	107,2
<b>Kältemittelkreislauf</b>								
Anzahl der Kreisläufe	Anz.	2	2	2	2	2	2	2
Verdichter	Anz.	2	2	2	2	3	3	3
Leistungsstufen	Anz.	2	2	2	2	2	2	2
Rohrgrößen	Flüssigkeit	2x5/8"	2x5/8"	2x3/4"	2x7/8"	2x7/8"	2x7/8"	2x7/8"
	Gas	2x1" 1/8	2x1" 1/8	2x1" 3/8	2x1" 5/8	2x1" 5/8	2x1" 5/8	2x1" 5/8
<b>Verflüssigerventilator (axial)</b>								
Anzahl	Anz.	2	2	2	2	1+1	1+1	1+1
Nenn-Luftmenge	m <sup>3</sup> /h	19000	23000	22000	21000	36000	40000	40000
Ventilatorumdrehzahl	U/min	900	900	900	900	900+700	900+900	900+900
<b>Geräuschpegel</b>								
Schalldruckpegel <sup>(2)</sup> (Lp)	dB(A)	51	56	58	57	58,9	61,2	61,7
<b>Betriebsgrenzwerte</b>								
Maximale Außenlufttemperatur <sup>(3)</sup>	°C	45						
Minimale Außenlufttemperatur <sup>(3) (4)</sup>	°C	-10 / 0 / 20						
Mindest-Verdampfungstemperatur	°C	0						

(1) Verdampfungstemperatur: 7 °C - Luft: 35 °C

(2) gemäß EUROVENT

(3) Verdampfungstemperatur: 7 °C

(4) Mit proportionalem Paket / Mit EIN-AUS/ Ohne Ganzjahrespaket

(5) 230 V/3 nicht verfügbar für die Geräte 112D bis 152D

AIRCUBE FP1/FP2	KSCK	112D	128D	152D
<b>Kühlungsmodus</b>				
Kälteleistung (1)	kW	107	120	146
Leistungsaufnahme (1)				
• FP1 Version	kW	33,6	38,2	47,4
• FP2 Version	kW	37,80	42,40	51,60
EER				
• FP 1 Version		3,18	3,14	3,08
• FP 2 Version		2,83	2,83	2,83
<b>Elektrische Daten</b>				
Spannung	V / Ph / Hz		400/3/50	
Anlaufstrom				
• FP 1 Version	A	205,4	236	284,3
• FP 2 Version	A	212	242,6	290,9
Maximaler Betriebsstrom				
• FP1 Version	A	80,8	91	108,8
• FP 2 Version	A	87,4	97,6	115,4
<b>Kondensator- Ventilator</b>				
Nominal erreichbarer statischer Druck				
• FP 1 Version	Pa		30	
• FP 2 Version	Pa		175	
Maximal erreichbarer statischer Druck				
• FP 1 Version	Pa		125	
• FP 2 Version	Pa		250	
Anzahl	Nr		2	
Nenn-Luftmenge				
• FP 1 Version	m <sup>3</sup> /h		38000	
• FP 2 Version	m <sup>3</sup> /h		42000	
Gesamt-Leistungsaufnahme				
• FP 1 Version	kW		5,25	
• FP 2 Version	kW		9,2	
Ventilator Drehzahl				
• FP 1 Version	RPM		900	
• FP 2 Version	RPM		1450	
<b>Geräuschpegel</b>				
Schalldruckpegel <sup>(2)</sup> (Lw)	dB(A)			
• FP 1 Version		60,2	61,2	61,7
• FP 2 Version		69,0	69,2	69,2
<b>Betriebsgrenzwerte</b>				
Maximale Außenlufttemperatur (3)	°C		45	
Minimale Außenlufttemperatur (3) (4)	°C		-10 / 0 / 20	
Mindest-Verdampfungstemperatur	°C		0	

(1) Verdampfungstemperatur: 7 °C - Luft: 35 °C

(2) gemäß EUROVENT

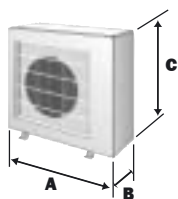
(3) Verdampfungstemperatur: 7 °C

(4) Mit proportionalem Paket / Mit EIN-AUS/ Ohne Ganzjahrespaket

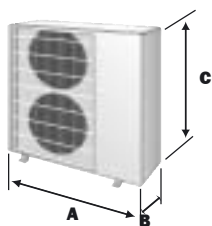


## ABMESSUNGEN

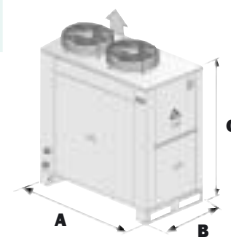
1



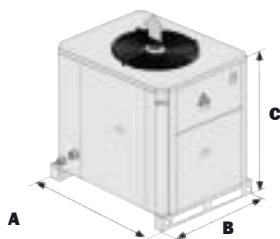
2



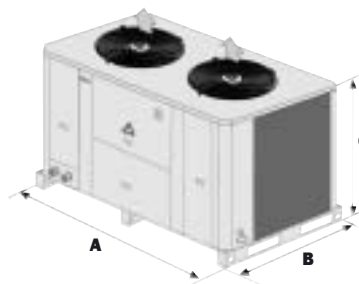
3



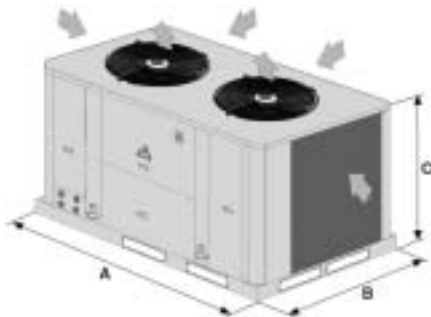
4



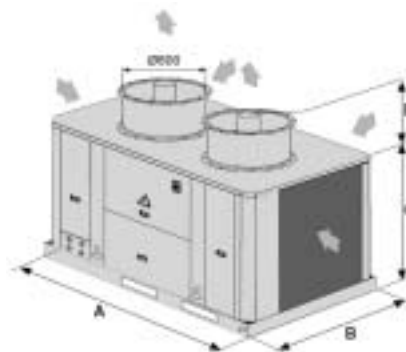
5



6



7



AIRCUBE	KSCK	10E	12E	16E	18E	22E	24E	32E	38E	43E
<b>Ansicht</b>		<b>1</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
A	mm	973	973	973	973	973	1195	1195	1195	1195
B	mm	333	333	333	386	386	660	980	980	980
C	mm	931	1235	1235	1235	1235	1375	1375	1375	1375
Betriebsgewicht:	kg	73	99	109	130	131	225	250	270	300

AIRCUBE Standardversion	KSCK	48D	64D	76D	86D	112D	128D	152D
<b>Ansicht</b>		<b>5</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>6</b>	<b>6</b>
A	mm	1960	1960	1960	1960	2250	2250	2250
B	mm	1195	1195	1195	1195	1420	1420	1420
C	mm	1375	1375	1375	1375	1675	1675	1675
Betriebsgewicht	kg	485	490	530	590	700	880	950

AIRCUBE FP1/FP2 Versions	KSCK	112D	128D	152D
<b>Ansicht</b>		<b>7</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
A	mm	2250	2250	2250
B	mm	1420	1420	1420
C	mm	1955	1955	1955
D	mm	280	280	280
Betriebsgewicht	kg	740	920	990



[www.lennox europe.com](http://www.lennox europe.com)

**BELGIEN,  
LUXEMBURG :**

**LENNOX BENELUX N.V./S.A.**  
[www.lennoxbelgium.com](http://www.lennoxbelgium.com)

**DEUTSCHLAND :**

**LENNOX DEUTSCHLAND GmbH**  
[www.lennoxdeutschland.com](http://www.lennoxdeutschland.com)

**FRANKREICH :**

**LENNOX FRANCE**  
[www.lennoxfrance.com](http://www.lennoxfrance.com)

**GROSSBRITANNIEN,  
IRLAND :**

**LENNOX INDUSTRIES Ltd**  
[www.lennoxind.com](http://www.lennoxind.com)

**Die NIEDERLANDE :**

**LENNOX BENELUX B.V.**  
[www.lennoxbenelux.com](http://www.lennoxbenelux.com)

**POLEN :**

**LENNOX POLSKA Sp. z o. o.**  
[www.lennoxpolska.pl](http://www.lennoxpolska.pl)

**PORTUGAL :**

**LENNOX PORTUGAL Lda.**  
[www.lennoxportugal.com](http://www.lennoxportugal.com)

**RUSSLAND :**

**LENNOX DISTRIBUTION MOSCOW**  
[www.lennoxrussia.com](http://www.lennoxrussia.com)

**SLOWAKEI :**

**LENNOXSLOVENSKO s.r.o.**  
[www.lennoxdistribution.com](http://www.lennoxdistribution.com)

**SPANIEN :**

**LENNOX REFAC S.A.**  
[www.lennox-refac.com](http://www.lennox-refac.com)

**TSCHECHISCHE REPUBLIK :**

**LENNOX JANKA a. s.**  
[www.janka.cz](http://www.janka.cz)

**UKRAINE :**

**LENNOX DISTRIBUTION KIEV**  
[www.lennoxrussia.com](http://www.lennoxrussia.com)

**ANDERE EUROPÄISCHE  
LÄNDER, NAHER OSTEN  
AFRIKA :**

**LENNOX DISTRIBUTION**  
[www.lennoxdistribution.com](http://www.lennoxdistribution.com)



**AIRCUBE-PCA-0205-G**

Durch die ständige Weiterentwicklung der Lennox Produkte können alle Angaben in diesen Unterlagen kurzfristig und ohne weitere Ankündigung geändert werden!  
Hieraus können keine Ersatzansprüche gestellt werden.  
Eine falsche Aufstellung, Inbetriebnahme oder Abweichung von unseren Vorgaben kann zu Beschädigungen der Anlage oder Personenschäden führen.  
Wir empfehlen wichtige Arbeiten nur durch qualifiziertes Personal oder Lennox Mitarbeiter ausführen zu lassen.